



walk on singing torah song

SCENE 2, ENTER SAVE THE SOUL MISSION PEOPLE.

SARAH: Welcome to the Save the Torah Mission. Let us help you not to lose your money in gambling dens and bookie joints.

בכוננים הבאים ע"ש אינה התורה" אן הימורים  
אן אט אפאטור אק אן אפפסיז כול אן הימורים

GAMBLER 1: This doll has captured my attention.

SARAH: Let us give you strength to stop drinking.

\*

אן אט אגא אק אן אפפסיק אשטאג

MISSION GIRL 1: There's room for everyone to save Torah. It's free!

יש מקום אכונם ~~אשטאג~~ אשטאג אכונה  
אנה בחינם!

(OFF TO THE SIDE)

GAMBLER 1: How goes it, Nicely Nicely Johnson?

אנה אגא אק ניסלי ניסלי אגא אגא

NICELY NICELY: Nicely, Nicely, thank you! I'm waiting to hear from Nathan Detroit. Where is the craps game going to take place?

אכונה, אכונה! אן אכונה אשטאג אגא אגא  
אכונה אשטאג אגא אגא אכונה אכונה

\*

GAMBLER 2: We don't know yet. It's hard to find a place!

אנחנו לא יודעים עדיין. קשה למצוא מקום.

NICELY NICELY: Oh hey there Nathan! Where's this craps game going to be?

או היי עז (הן) איברי יהיה משקם בקרוב הפעם

NATHAN: Officer Brannigan says there won't be a craps game. I'm broke. I can't even afford to think. I couldn't even buy a gift for my lovely Adelaide for our Anniversary. It looks like the Baltimore Garage is our only option.

השוכל ברונין איבר הוא יהיה משקם, איבר מכוס, אבר לא יביל פניטיה פלצמא פניטיה אפילו לא יבילי פקטור מתהתאדוויק הנסלואי שלף תיוד נישיאן. זה (הגה כטוילן עראז' הול) איבר זה הא'סזיה ה'ה'יה שלף

BOYS DANCE "Bad Boys"

(Enter Adelaide and friends.) SCENE 3:

ADELAIDE: Nathan Darling!

נמן 'ה'ה'ה!

NATHAN: Adelaide.

אק"ה

ADELAIDE: Happy Anniversary! (gives him a present)

יוד נישיאן טימל (ניותה של אבר הנסלואי)

NATHAN: Oh Adelaide, I didn't get you anything.

אני אצא לך, לא קניתי לך כלום.

ADELAIDE: Oh Nathan, Darling, there isn't anything I can't live without. As long as you don't start that craps game again!

אין דבר שאני לא יכולה לחיות בלי, כל עוד את לא תחליף את המשחק הקראפס שוב!

NATHAN: Craps game? Adelaide, didn't I promise you?

משחק קראפס? אדלייד, לא הבטתי לך?

(friends giggle)

(חברים מצחקקים)

NATHAN: Take Adelaide to the Hot Box, girls.

קחו את אדלייד לחדר החם, בנות.

FRIEND 1: Ok Nathan!

אוקייי! נטן!

FRIEND 2: Ok Nathan!

אוקייי! נטן!

FRIEND 3: Ok Nathan!

אוקייי! נטן!

FRIEND 4: Ok Nathan!

אוקייי! נטן!

ADELAEDE: Nathan, Darling, you are the most thoughtful man that ever lived!

(they leave)

(enter Sky Masterson) Scene 4:

NATHAN: Sky Masterson.

SKY: Nathan Detroit

NATHAN: How was Vegas?

איך הייך קוואס?

SKY: Heaven for a week. What's the matter Nathan, you look sick. Is it Adelaede?  
You should get rid of her, she's a tough one to handle.

אבוא קטן ערבן. מה קורה נתן, אתה נראה חולה. זה Adelaede?  
אתה ציך עהיבאר ממנה, קשה עהתמינזר איתה.

NATHAN: I don't want to get rid of her. What's a guy without his doll?

אני עא רוצה עהיבאר ממנה. מה זה עקר קלי הקוקה שלו?

SONG: "All My Life" - Nathan  
~~Standards (song)~~

שיר: "כל חיי" - נתן

SKY: I bet you that I could take any doll with me to Havana.

אני מתעריב איתך שאני יבוא עקחת כל קוקה ע Havana אי

NICELY NICELY: Any doll?? Will you bet money on this doll to take to her to Havana tomorrow?

כל קובה? רוצה עתעסק עם הקובה הזאת  
שתיקה איתה ל Havana מחיר?

SKY: Any doll. It's a bet.

כל קובה. התעסקית.

NATHAN: Ok I say Sargeant Sarah Brown of the Save the Torah Mission.

אוקי אני אומר סיכנך שיה קראן מהצלת בעולת  
התיקה.

SCENE 5 (enter save the soul mission people)

SARAH: It's my fault the Mission's being closed.

לא אשמי למהשמה בוסאה.

MISSION GIRL 1: It's not your fault. Don't be so hard on yourself.

לא- אזי אשמתך. את גרה קשה ל עצמך.

SARAH: But what have I accomplished here? All people care about is their gambling.

אבל מה הישגך היה? כל אנשים אכזר מההיגיון של.

UNCLE ARVIDE: Sarah I'm ashamed that you would give up on yourself after all the hard work you've done.

שרה, אני מתבייש לכה את מותר לעצמך אתה ל העבודה  
הקשה שעשת.

(enter Sky)

SKY: Do you take Torah Savers here? My name is Sky Masterson.

אתה לוקח שומרי תורה כאן? קולטאים לי סק" מסטרסון

MISSION GIRL 2: Of course, please, take a seat. This is Brother Arvide and Sergeant Sarah.

נא, בבקשה תשבו. זה האח אריב"ד וסרג'נט סרה.

MISSION GIRL 4: Would you like some coffee? A donut?

אם תרצה קפה? סופגניות?

MISSION GIRL 3: What's troubling you Mr. Masterson?

מה מטריד אותך מר מסטרסון?

\* SKY: Gambling.  
ה'מארי.

ARVIDE: Mr. Masterson I'm glad you found us. You can stay here and talk to Sergeant Sarah.

מר מסטרסון - אני שמח שמצאת אותנו. אתם יכולים להישאר כאן ולדבר עם סרג'נט סרה.

(exit mission girls and Arivde)

SKY: You know what I think, Sarah? I think you want to help me but you are against me. But see I know the laws of the Torah. (say a law of the Torah).

אם יודעת מה אני חושב סרה? אני חושב שאת רוצה לעזור לי, אבל את נגדי. אבל תבטי, אני יודע את חוקי התורה.

(sarah impressed)

SKY: I have a proposition for you. If I can bring you a dozen Torah Savers then you will come to dinner with me in the Café Cabana in Havana.

יש לי הצעה בשבילך. אם אני אביא לך אדום עשרה שומרי תורה. תבואי איתי לארוחת ערב בקפה Cabana Havana





NATHAN: What? Amazing! Now I can finally have that wedding my dear Adeliade has been wanting for 14 years! She'll be so happy!

מה? איזה יופי! עכשיו אני סוף סוף ~~אני~~ אהיה ארו החתונה שלי  
הייתה איזה 14 שנים! היא לא קיבלה!

SKY: That's right. But I have one more bet for you fellas. If I win this next craps game, all of you have to go to the Save the Torah Mission on Thursday night.

נכון. אבל יש לי התקנה נוספת בשבילכם יאריקים. אם אני זוכה במשחק  
ההימורים הבא כולכם צרכו ~~ללכת~~ <sup>ללכת</sup> ~~ללכת~~ <sup>ללכת</sup> לשימור התורה בלילה.

GAMBLER 1: Aw Sky! Not the Save the Torah Mission!

או סקיי! לא נשיתם ~~בזה~~ <sup>בזה</sup> התורה!  
שמירה

GAMBLER 2: What are we gonna do at the Save the Torah Mission??

מה נעשה במשימת השימור?

NATHAN: Alright, you're on.

אוק. ~~התקנה~~ <sup>התקנה</sup>

(gamblers complaining. Sky rolls the dice, everyone's staring intensely and Sky wins)



SCENE 6:

(Enter the gamblers into the Save the Torah Mission)

SKY: See? I told you I'd bring you Savers.

למה? אמרת לי שאתה תביא לי שומרים.

(off to side)

ARVIDE: Sarah. I see that you have feelings for Sky.  
He has saved our Mission, he is a good man. Give him a chance.

שמו. אני רואה שיש אהבה רגש כלפי סקיי. הוא הציל את המשימה  
שלנו, הוא בחור טוב. נתן, או הצבאני.

MISSION GIRLS: ahhhhhhhhhhhhhhhhhhhh.....

(Sarah hugs Nathan, enter Adelaide in her wedding dress with Nathan and the wedding takes place)

GUYS AND DOLLS SONG AND DANCE NUMBER

everyone